

### MERKMALE

- **Eingang:**  
2-Drahtinitiator (Namur) oder potentialfreier Kontakt
- **Ausgang:**  
SV 5.10: 2 Wechsler  
SV 5.20: 1 Transistor
- **einstellbar:**  
- Funktionsverhalten  
- Impulsdauer
- **Galvanische 3-Wege-Trennung**



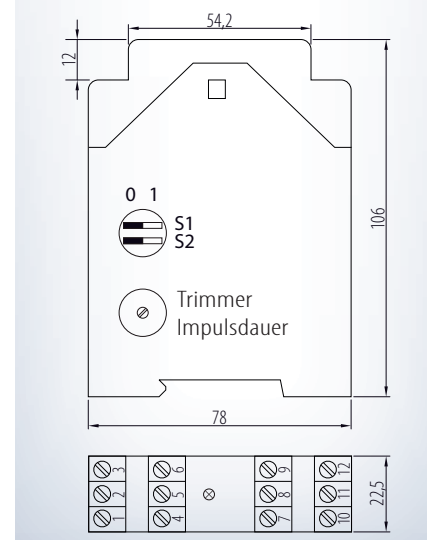
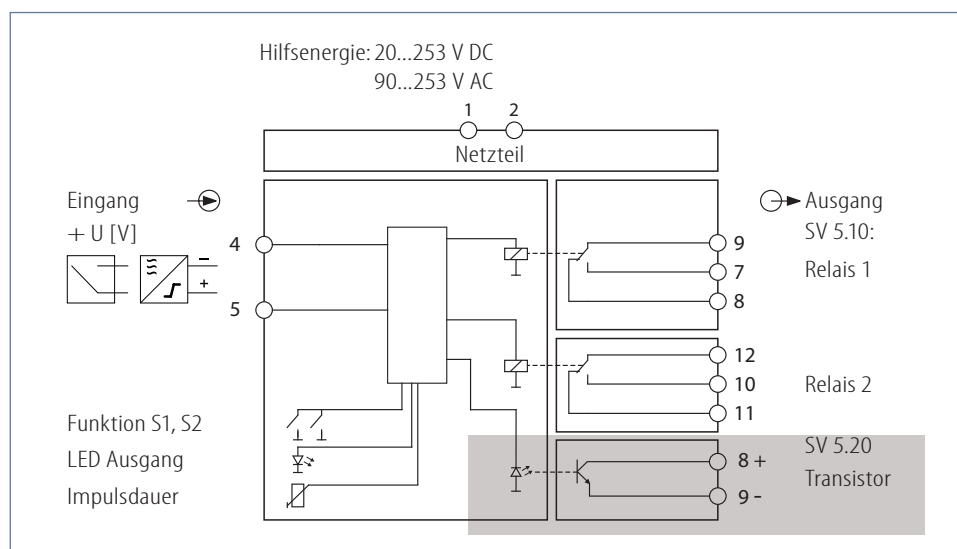
### FUNKTION

Der Schaltverstärker SV 5 wird zur binären Signalübertragung aus Steuerstromkreisen in Signalstromkreise eingesetzt.

Die Ansteuerung erfolgt mit 2-Drahtinitiatoren nach EN 50227 (NAMUR) oder potentialfreien Kontakten. Der eingangsseitige Kurzschluss oder Drahtbruch wird durch einen geöffneten Ausgangskontakt signalisiert (bei Wischimpulsfunktion).

Ab Werk ist der Ausgang auf Wischimpuls – Länge 0,5 sek. eingestellt. Der Wechsel zwischen Wischimpuls und Dauerkontakt erfolgt über den Schiebeschalter S1. Die Impulsdauer kann mit dem Schiebeschalter S2 bzw. mit Trimmer verändert werden.

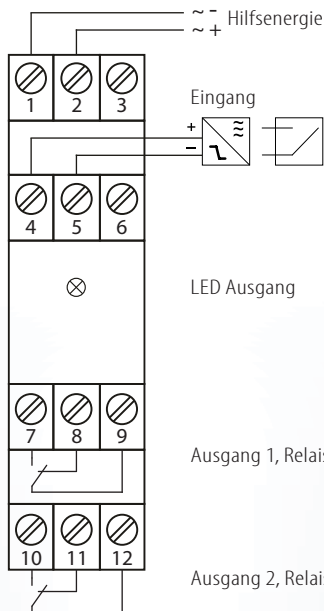
Der **SV 5.10 GW** hat einen Relaisausgang (2 Wechsler), der **SV 5.20 GW** verfügt über einen Transistorausgang.



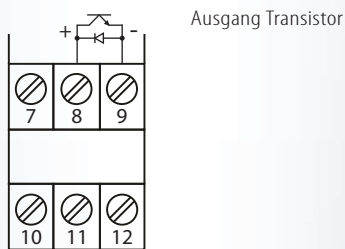
# SV 5.10 GW SV 5.20 GW

Anschlussplan:

## SV 5.10 GW



## SV 5.20 GW



### Eingang:

Namur EN 50227 oder potentialfreier Kontakt:

Maximalstrom:	$I_{max} = 8 \text{ mA}$
Maximalspannung:	$U_{max} = 8 \text{ V}$
min. Impulsdauer:	4 ms
Anschluss:	Klemme 4 - , 5 +

### Ausgang:

Relaisausgang (SV 5.10 GW):	2 Wechsler
Kontaktbelastung:	125 V AC, 0,3 A AC 110 V DC, 0,3 A DC 30 V DC, 1 A DC
Schaltvermögen:	60 VA
mechanische Lebensdauer:	$> 10^7$ Zyklen
Impulsdauer einstellbar:	0,5...4 sek. oder 0,1...1 sek.
Anschluss:	siehe Anschlussplan

### Transistorausgang (SV 5.20 GW):

	max. 50 V
	max. 50 mA
Impulsdauer einstellbar:	0,5...4 sek. oder 0,1...1 sek.
Anschluss:	Klemme 9 - , 8 +

### Einstellung:

Funktion über S1:	1 = Wischimpuls, 0 = Dauerkontakt
Impulslänge über S2:	1 = voreingestellt 2 sek., 0 = voreingestellt 0,5 sek.
Trimmer:	Impulslänge (S2) veränderbar: S2=1: 0,5...4 sek. S2=0: 0,1...1 sek.
Ab Werk eingestellt:	Wischimpuls, 0,5 sek (S1=1, S2=0)

### Umgebungsbedingungen:

Lagertemperatur:	-40...+70 °C
Betriebstemperatur:	0...55 °C
Isolationsspannung:	1 kV eff. 1 sek. Eingang/ Ausgang 3,75 kV eff. 1 sek. Hilfsenergie

### Hilfsenergie:

Weitbereich:	20...253 V DC ca. 5...35 mA 90...253 V AC ca. 3...9 mA
Hilfsenergieeinfluss:	< 0,1 %

### Richtlinien:

EMV Richtlinie:	2004/108/EG*
Niederspannungsrichtlinie:	2006/95/EG
*während der Störeinwirkung der HF-Strahlung geringfügige Abweichung möglich	

### Einbauangaben:

Gehäuse für Hutschiene	
Schutzart:	IP 40 Gehäuse IP 10 Klemmen
Tragschienenbefestigung nach	EN 50022-35 x 6,2 mm
Breite:	22,5 mm
Gewicht:	170 g
Werkstoff:	Noryl V0 150/ ABS
Brennbarkeitsklasse:	ISO R75A 147°C/ 90°C
Zulassung:	CE
Anschlussart:	Schraubklemme $\leq 2 \times 2,5 \text{ mm}^2$

**Aus Sicherheitsgründen wird empfohlen, die Gehäuse für Hutschiene mit ca. 5 mm Abstand zueinander zu montieren. Schalterstellung vor Inbetriebnahme prüfen!**

### Bestellbezeichnung:

Typ:	<b>SV 5.10 GW</b>	Weitbereich	Relais
	<b>SV 5.20 GW</b>	Weitbereich	Transistor

Schuhmann GmbH & Co. KG  
Kleingartacher Str. 21  
D-74363 Güglingen  
Tel. + 49 71 35 50 56  
Fax + 49 71 35 53 55  
www.schuhmann-messtechnik.de